

香港交易及結算所有限公司及香港聯合交易所有限公司對本公告的內容概不負責，對其準確性或完整性亦不發表任何聲明，並明確表示，概不對因本公告全部或任何部份內容而產生或因倚賴該等內容而引致的任何損失承擔任何責任。



沈機集團昆明機床股份有限公司
SHENJI GROUP KUNMING MACHINE TOOL COMPANY LIMITED
(在中華人民共和國註冊成立的股份有限公司)
(股份代號: 0300)

日常關聯交易公告

本公司董事會及全體董事保證本公告內容不存在任何虛假記載、誤導性陳述或者重大遺漏，並對其內容的真實性、準確性和完整性承擔個別及連帶責任。

重要內容提示：

- 本日常關聯交易需提請公司股東大會批准。
- 本次為日常經營業務中的交易，不存在包括價格公允性風險、資產評估增值風險、盈利能力波動風險、盈利預測風險、審批風險、資產權屬風險等。
- 本次交易完成後對上市公司，包括損益、資產、是否形成新的關聯交易、同業競爭以及對公司治理等無不良影響。
- 過去 24 個月與同一關聯人的交易情況

單位：人民幣萬元

日期	交易金額合計
2011 年度	1,022.53
2012 年度	831.41

一、交易概述

- 1、本次日常經營關聯交易為本公司與外方捷克道斯公司合營的昆明道斯在 2013 年日常經營中發生的採購貨物、接受勞務、銷售貨物、提供勞務交易預計，自股東大會批准之日起實施，協議銷售上限如下：

單位：人民幣萬元

日期	交易金額合計
截止 2013 年 12 月 31 日預計	18,600

本次第七屆董事會第十五次會議將審議上述交易，關聯董事回避表決。公司董事會認為上述關聯交易是日常業務中進行的，按照一般商務條款達成，交易內容遵循了公允、合理原則，定價方法公平合理，符合公司及全體股東的利益。

二、交易方介紹

1、本關聯交易所涉及的關聯方之一 TOS VARNSDORF a.s.（簡稱“捷克道斯”）

註冊地：捷克共和國凡斯多夫戴克恩區瑞克尼 1774 號（Varnsdorf, Ricni 1774, district Decin），註冊號：646 51 142，註冊資本：300,000,000 捷克克朗，註冊登記日期：1996 年 2 月 1 日（成立於 1903 年），法定性質：股份公司，董事長：Ing.Jan Rydl。

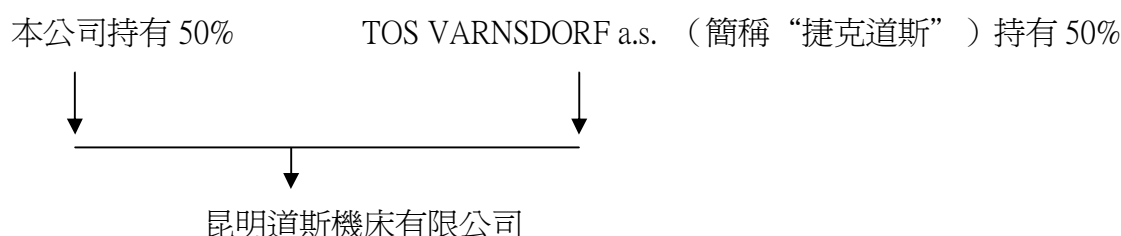
經營範圍：金屬加工、鐵及非鐵金屬鑄造、工具製造、自動處理、軟體（整套軟體和按訂單編制軟體的銷售）、垃圾處理、自產產品的銷售和其它產品銷售、機器設備產品、自然科學和社會科學方面的研發。

2、本關聯交易所涉及的關聯方之一昆明道斯機床有限公司（簡稱“昆明道斯”）

由昆明機床與捷克道斯共同投資 500 萬歐元於 2005 年 4 月 7 日在中國境內創建的中外合營企業。雙方投資比例各占 50%，本公司及捷克道斯均不合併該公司報表。董事長：JAN RYDL 楊·李德爾（捷克）。

營業範圍：開發、設計、生產和銷售自產機床系列產品及配件；開發高科技產品，進行自有技術轉讓、技術服務及技術諮詢；對外機床維修、對外加工。

關係示意圖：



雙方股東各占公司 50% 股權，昆明道斯機床有限公司屬沈機集團昆明機床股份有限公司和捷克 TOS VARNSDORF a.s. 兩公司的共同控制企業，投資方均不合併該公司報表。因本公司有兩名董事張曉毅、葉農也是該昆明道斯機床有限公司董事因而構成關聯交易。

本項日常關聯交易根據上海證券交易所《股票上市規則》10.1.3 之規定屬於須予披露之關聯交易。

三、交易的主要內容和定價策略

交易按照正常商業條款在日常及一般業務過程中訂立。協議有效期間為自股東大會批准之日起一個銷售年度。根據本公司與上述關聯公司達成的採購或銷售目標，自股東大會批准之日起，協議有效期內金額不得超過批准限制。

單位：人民幣萬元

日期	交易金額合計
截止 2013 年 12 月 31 日 預計	18,600

四、年度上限基準

年度上限取決於雙方截至 2013 年 12 月 31 日年的採購、接受勞務、銷售、提供勞務情況，並參考因發展規劃之需，雙方在商業交易中的增加的頻繁度情況，本公司目前已與關聯方正在商談包括以下事項：

本公司與昆明道斯已有的金額為 18,600 萬元人民幣的採購貨物、接受勞務、銷售貨物、提供勞務預向，該預向將於股東批准代理協定後預期達到。

上述與關聯公司之間的交易預向將於股東批准後預期達到。而針對本年限制期限的交易預期，本公司並沒有和上述關連公司簽訂銷售或採購產品的關聯交易的協定。

五、交易的目的和對本公司的影響

本次持續關聯交易為介於本公司所需產品為關聯方生產，該等產品為本集團現有業務和營運需要的設備。向關聯方採購該等產品，有助本集團對產品的性能、品質控制、售後服務及日後與生產方作溝通改進等各方面便於溝通、協調，從而可確保該等產品的性能和品質均可滿足本集團的嚴格要求，長遠而言有助本集團的整體業務和營運發展。

六、董事會意見

董事會認為，上述交易是按照商業條款在日常及一般業務過程中訂立的，訂價由雙方按公平原則磋商而厘定；該關聯交易是公平、合理的，符合本公司和全體股東的利益。

七、獨立董事的意見

獨立董事認為，上述關聯交易是在日常業務中進行的，是按照一般商業條款達成的，訂價由雙方按公平原則磋商而厘定，該關聯交易是公平、合理的，符合本公司和本公司全體股東的整體利益。該交易未損害本公司及其他股東，特別是中小股東和非關聯股東的利益。

八、監事會意見

上述關聯交易是在日常業務中進行的，是按照一般商業條款達成的，訂價由雙方按公平原則磋商而厘定，該關聯交易是公平、合理的，符合本公司和本公司全體股東的整體利益。交易審批流程符合國家相關法律、法規要求，符合本公司的公司章程及相關規定要求。該交易未損害本公司及其它股東，特別是中小股東和非關聯股東的利益。

九、備查文件

- 1、公司第七屆董事會第十五次會議決議；
- 2、董事會意見
- 3、獨立董事獨立意見
- 4、監事會意見

本提案尚需提交公司最近一次召開的股東大會審議批准。

沈機集團昆明機床股份有限公司
董事會

中國昆明, 2013年4月25日

於本公佈日期, 本公司董事會成員包括: 執行董事: 王興先生, 張曉毅先生, 李順珍女士, 葉農先生; 非執行董事: 李振雄先生, 關欣先生, 高明輝先生, 張濤先生; 獨立非執行董事: 楊雄勝先生, 肖建明先生, 李冬茹女士, 陳富生先生。